



## ***LITINDO telah mendapat penerbit di Jakarta!***

*Pada awal bulan Nopember yang lalu kedua petugas LITINDO, pdt G Riemer dan pdt H Venema, telah berjalan ke Jakarta di Indonesia. Maksud mereka adalah untuk mencari penerbit yang bersedia untuk menerbitkan bahan LITINDO yang sedang disiapkan. Apakah mereka berhasil? Bacalah saja laporan singkat mereka.*

"Kami tinggal di Jakarta selama kurang-lebih satu minggu. Pada saat yang sama dr Th van den End berada di Jakarta juga. Beliau telah mengucapkan kesediaannya untuk mengantarkan kami kepada beberapa penerbit kristen di Jakarta. Sebenarnya ada berbagai badan penerbit di seluruh Indonesia, tetapi demi kelangsungan hubungan di antara LITINDO di Neg. Belanda dan penerbit di Indonesia baiklah dicari penerbit di Jakarta dulu.

Bersama-sama dengan bpk Van den End kami mengunjungi dua badan penerbit, yaitu **Badan Penerbit Kristen 'Gunung Mulia' (BPK)** di mana kami berbicara dengan bpk T.O. Hutabarat (presiden-direktur) dan dr J. Aritonang (pengadvis), dan **Yayasan Komunikasi 'Bina Kasih' (YKBK)** di mana kami berbicara dengan bpk H.A. Oppusunggu (direktur). Baik BPK maupun YKBK bersikap positif akan penerbitan bahan LITINDO.

Pada khususnya pembicaraan dengan bpk Oppusunggu menyenangkan hati kami. Kebijakan YKBK adalah untuk mendekati kaum remaja di Indonesia dengan buku-buku yang berdasarkan Kitab Suci, supaya gereja-gereja di Indonesia yang

rupanya sudah mati dihidupkan kembali. Dengan tegas beliau mengatakan bahwa YKBK tidak mau menerbitkan buku-buku di mana kewibawaan ilahi Kitab Suci dipermainkan. Kalau bahan LITINDO memenuhi dua syarat ini, Oppusunggu bersedia untuk menerbitkannya. Dengan persyaratan bpk Oppusunggu ini kami senang sekali, karena sesuai sekali dengan cita-cita LITINDO.

Hanya, menurut Oppusunggu, ada kesulitan di bidang pembiayaan proyek-proyek penerbitan. YKBK tidak mempunyai modal besar, sehingga bergantung pada pensponsoran dari luar. Menurut kami hal dana tidak perlu menjadi soal. Gereja-Gereja Reformasi di Neg. Belanda dan Kanada pasti bersedia untuk membantu dalam hal ini.

Sebenarnya BPK lebih murah, karena tidak meminta subsidi. Tetapi syarat-syarat yang disebutkan kurang cocok dengan pandangan kami. BPK bersedia untuk menerima bahan LITINDO dalam daftar fondusnya, asal kami mengurangi sedikit identitas kami sebagai lembaga Reformasi.

Menurut hemat kami ada kemungkinan untuk menerbitkan buku-buku LITINDO yang tertentu melalui BPK. Namun kami memilih YKBK, biarpun agak mahal, karena syarat rohani lebih utama dari syarat keuangan.

Di samping pengurusan di bidang penerbitan kami berusaha juga untuk mendapat hubungan-hubungan yang lebih luas. Kami mengunjungi Sekolah Tinggi Teologia dari Gereja Protestan di Indonesia. Di situ kami berbicara dengan dr Chr. de Jonge (dosen). Lagipula kami mengadakan kunjungan kepada Sekolah Tinggi Teologia Reformed Injili di Indonesia yang berkaitan dengan LRII (Lembaga Reformed Injili di Indonesia) dan GRII (Gereja Reformed Injili di Indonesia). Di kampus STTRII kami berbicara dengan dr Y.B. Susabda (dekan). Pembicaraan ini sangat menyenangkan kami, karena, sama seperti bpk Oppusunggu (penerbit YKBK), beliau menegaskan penghidupan kembali gereja-gereja di Indonesia atas dasar Firman Tuhan. Beliau menyatakan kesediaannya untuk membantu LITINDO

dengan proyek-proyek penerbitannya.

Pada Hari Minggu pdt Venema menghadiri kebaktian GRRI dan mendengarkan khotbah yang indah dari mulut dr Stephen Tong. Apalagi, diberikan kesempatan kepadanya untuk berceritera secara singkat tentang pembangunan GGRI, dan pada khususnya tentang kerjanya sebagai 'missionary' dalam proyek LITINDO. Pada akhir kebaktian diberikan kepadanya hasil kolekta yang berjumlah Rp. 1.000.000,- untuk pembangunan GGRI. Oleh salah seorang peserta kebaktian disumbangkan lagi Rp. 300.000,- untuk tujuan yang sama.

Akhirnya kami mengadakan perkunjungan kehormatan kepada dr J.L.Ch. Abineno (mantan dosen STT dan pengarang banyak buku di bidang 'teologia praktis'), dan kepada bpk J. Taufiq Salim (penerjemah buku dr J. van Bruggen, *Kristus di bumi*)."

### **LITINDO mengunjungi GGRI IrJa**

Dalam nomor kedua SUARA LITINDO telah disebut undangan yang diberikan kepada kedua petugas LITINDO dari pihak BP STM GGRI (IrJa), yaitu untuk datang mengajar selama beberapa minggu di STM dan SAP.

Undangan ini telah dipenuhi menurut rencana perjalanan yang diusul dari IrJa. Pdt Riemer meneruskan perjalanannya ke Irian Jaya, setelah selesai tugasnya di Jakarta. Dari pertengahan bulan Nopember sampai pertengahan bulan Desember yang lalu beliau menatar kader GGRI Irja. Pdt Venema berjalan ke Irian Jaya pada awal bulan Januari 1994. Beliau mengajar selama beberapa minggu pada STM. Pada pertengahan bulan Pebruari yang lalu beliau pulang ke Neg. Belanda.

#### **Perjalanan pdt Riemer**

Tujuan perjalanan pdt Riemer ke Irian adalah memberikan penataran penatua yang berdasarkan bukunya "Jemaat yang hidup", Penataran Penatua jilid I. Penataran ini berlangsung

secara baik di dua pusat GGRI, yaitu di Kouh dan di Boma. Ternyata ditemuinya semangat besar untuk mengikuti penataran ini. Sehingga kita boleh menyimpulkan bahwa cara ini, yaitu untuk beliau sendiri mengantar bukunya kepada 'obyek pelayanan', betul kena sasaran. Alangkah baiknya saya mengutip dari surat pdt Y Korop, yang menulis kepada pak Riemer yang berikut:

*"Sobat, baik pribadi-pribadi kami di Tiau, maupun umum, bergembira sekali atas kegiatan anda di beberapa pos GGRI. Kenapa bergembira? Mari, saya akan daftarkan saja:*

- 1. Sobat kasih 'bahan bakar' lagi, supaya GGRI tetap hidup dan jalan terus. Yaitu dengan penataran yang dilakukan.*
- 2. Komunikasi pribadi tetap ada dan berjalan terus.*
- 3. Komunikasi dengan Litindo tetap ada dan berjalan terus.*
- 4. Komunikasi dengan Gereja-gereja di Belanda dan Kanada tetap ada dan dijamin terus.*
- 5. Kegiatan sobat dengan sobat Venema membuktikan isi hati Litindo yang ingin untuk terus-menerus menambah bahan bakar bagi GGRI dari jarak jauh (dengan buku-buku) dan juga dengan jarak dekat (dengan penataran di sini). Walaupun kegiatan kedua sobat agak singkat, toh sudah bawa berkat banyak bagi GGRI. Semoga kegiatan ini diteruskan secara lancar, moga tidak ada halangan dari pihak-pihak lain. Karena dua cara ini - jarak jauh dan jarak dekat - sangat bagus dan kena sasaran."*

#### **Perjalanan pdt Venema**

Selama tiga minggu pdt Venema mengajar kepada dua kelompok siswa STM, yaitu sbb.:

STM92	Pancasila
	Sejarah Penyataan Allah
STM89	Tafsiran Yoh. 12:37-43
	Tafsiran Mat. 13:44-46

Di samping ini beliau mengadakan perkunjungan ke Kouh dan Yaniruma. Di Kouh ia bertemu dengan beberapa tokoh jemaat, sedangkan di Yaniruma ia menghadiri pesta peneguhan dan pelantikan pendeta dan penatua. Lagipula ia berbicara dengan kawan-kawan sekerja yang lain, baik WNI maupun WNA.

### ***Berlangsungnya proyek-proyek LITINDO***

Dengan ini kami memberi informasi lagi tentang berlangsungnya proyek-proyek LITINDO:

#### **Bibliologia**

- *D.J. Zandbergen, Kanonik Reformasi I* dan *C.J. Haak, Kanonik Reformasi II*:  
Jilid I kira-kira siap untuk diterbit. Pdt Zandbergen akan membawa naskahnya kepada penerbit YKBB, ketika sendiri berjalan ke KalBar pada bulan Mei mendatang dalam rangka perkunjungan Gereja Reformasi Drachten-Tenggara kepada GGRI KalBar.  
Revisi jilid II belum diadakan sampai sekarang ini, tetapi akan dikerjakan dalam jangka waktu yang mendatang.
- *W. Hendriksen, Survey of the Bible (Peninjauan Alkitab)*  
Untuk buku ini sedang dicari penerjemah.
- *Simon Jenkins, Bible Mapbook (Atlas Alkitab)*  
Inilah proyek YKBB yang disponsori oleh LITINDO.
- *Dr J. van Bruggen, Kristus di bumi*  
Buku ini sedang diterjemahkan oleh bpk J. Taufiq Salim di Jakarta. LITINDO sudah menerima dari padanya konsep terjemahan Bab 2 s/d 10.

#### **Dogmatologia**

- *J. Douma, Kelakuan yang bertanggungjawab*  
Buku ini telah diterbit oleh BPK pada awal bulan Nopember yang lalu, sehingga dapat dibeli di toko-toko buku di seluruh

Indonesia dengan harga Rp. 3.300,-. Sekolah-sekolah teologia dapat memesan buku ini dengan potongan harga 30%.

#### **Diakoniologia**

Pengembalaan

- *G. Riemer, Penataran Penatua*  
Buku-buku ini akan diterbitkan YKBB, 5.000 buah per jilid; harapan kami penerbitannya selesai pada tahun ini. YKBB sudah mengedit 4 jilidnya; bahasanya disesuaikan dengan Bahasa Indonesia yang baku; kami menunggu juga penyelesaian kerja artis yang merevisi semua gambar buku ini. Setelah itu semuanya akan diprint dan dikirim kepada toko-toko buku di Indonesia. Bapak Oppusunggu, direktur YKBB, mengharap bahwa buku ini dapat berfungsi sebagai bahan untuk menghidupkan dan membina kehidupan gerejani di seluruh Indonesia. Jelaslah bahwa GGRI di KalBar, NTT dan IJa akan memakai buku-buku ini juga untuk bertambah kuat!

Liturgik

- *G. Riemer, Cermin Injil*  
Jilid ke-I dari buku ini (tentang Liturgi) sedang direvisi YKBB; jilid ke-II belum dikarang, karena ditunggu pengalaman dengan penerbitan jilid ke-I.

Missiologia

- *H. Venema, Pekabaran Injil Kristus kepada segala makhluk. Pembimbing ke dalam Ilmu Missiologia*  
Jilid I buku Missiologia telah siap untuk diterbit. Jilid I ini mengandung dua bab: 1. Pendahuluan, dan 2. Asas-asas pekabaran Injil. Penerbit YKBB telah memberitahukan kesediaannya untuk menerbitkan buku ini. Pada saat ini naskah sedang diperbaiki di bidang bahasa.
- *H. Venema, Jemaat Kristus dan Pesta Ulat Sagu. Gereja & Kebudayaan*

Buku ini yang membahas soal yang terkenal dengan nama 'kontekstualisasi' sedang disempurnakan. Berhubung dengan perjalanan pdt Venema ke IrJa beliau belum sempat menyelesaikannya. Di samping edisi bah. Indonesia akan diterbitkan juga edisi bah. Belanda. Rencana penulis, supaya kedua edisi akan siap untuk penerbitannya pada akhir bulan Juli 1994.

### Seri Cahaya Reformasi

- *JJ Schreuder, Baptisan anak-anak?*  
Terjemahan buku ini siap untuk diterbitkan:
- *CJ Haak/J Kruidhof, Perkawinan menurut Alkitab*
- *G Riemer, Yang pertama untuk yang Pertama* (ttg sepesepuluh)
- *C Bijl, Se kaya Ayub*
- *G Riemer, Arak dan anggur* (ttg minuman keras)
- *Catatan pada Fasal-fasal ajaran Dordt*

### Info-Lit GGRI

Di dalam rubrik ini kami menginformasikan anda tentang kegiatan lain di bidang literatur di lingkungan GGRI, yang dilaporkan kepada Litindo (di luar tanggungjawab Litindo):

- *Pdt Eli Fangidae, Hadiah dari surga. Penataran Alkitab Reformasi.* Inilah terjemahan salah satu penataran tertulis yang diterbitkan dalam bahasa Belanda dan Inggris.
- *Pdt. A.J. Pol, Seri Pedoman praktis dalam mempelajari:*  
*'Hukum Gereja' dari pdt DJ Zandbergen;*  
*'Apakah penggembalaan itu?' dari dra M Bons-Storm;*  
*'Sejarah Gereja', dari dr H Berkhof dan dr IH Enklaar;*  
*'Dogmatika Kristen' dari drs CJ Haak.*

(Seri Pedoman ini berguna sekali untuk melancarkan studi para siswa STM)

- *'Lima point ajaran Calvinis/ pengajaran-pengajaran Dordrecht'*

- *'Khotbah Katekismus, bantuan praktis', jilid 1 dan 2.*
- *'Dari Nas ke khotbah, pendekatan analitis - sintetis'.*
- *'Agama Suku atau Firman Allah?'*
- *Inge Pol-Roos, 'Buku Murid Sekolah Minggu', 9 tahun ke-atas.* (Buku ini sudah diterbitkan dengan pertolongan YKBK dan hasilnya bagus sekali, dengan gambar-gambar profesional).
- *Inge Pol-Roos dan Joanne Zegers, 'Buku Guru Sekolah Minggu'.*

Semua buku pdt Pol dan Inge Pol dapat dipesan di Sekolah Teologia Reformasi, GGR NTT, Wai Marangu, Pos Melolo Sumba Timur, NTT 87181.

### Agen-agen LITINDO di Indonesia

Dalam nomor kedua SUARA LITINDO telah digarisbawahi kebutuhan untuk mengangkat seorang 'agen LITINDO' di tiap wilayah GGRI yang a.l. bertanggungjawab akan pembagian SUARA LITINDO di wilayahnya masing-masing. Dari IrJa telah diterima berita bahwa selanjutnya penulis Dewan Dosen STM bersama dengan penulis BP akan berfungsi sebagai agen-agen Litindo di Indonesia. Bersama ini diusul, supaya dalam kedua wilayah yang lain pula Dewan Dosen STM berfungsi sebagai 'agen LITINDO', terutama penulis DD bersama dengan penulis BP. Mengenai hal ini kami akan mengirim surat khusus kepada DD dan BP yang bersangkutan.

# PARTI! SIPASI

Kami dari Litindo mengundang anda untuk memberikan reaksi

mengenai kegiatan Litindo. Sebagaimana pdt Korop sudah menulis dalam suratnya: kami yang kerja dari jarak jauh.... Memang, itu betul. Justru karena itu kita perlu berkomunikasi baik, dan itupun bisa dalam zaman yang modern ini: tulishlah surat-surat kepada Litindo, kepada salah satu alamat yang berikut:

ALAMAT SUARA LITINDO	ALAMAT PENULIS-PENULIS LITINDO	
<b>DJ Zandbergen</b> <b>Camphuysenstraat 1</b> <b>9101 HS Dokkum</b> <b>Nederland</b>	<b>H Venema</b> <b>Jupiterstraat 30</b> <b>9742 EZ Groningen</b> <b>Nederland</b>	<b>G Riemer</b> <b>Van Dedemlaan 6</b> <b>3871 TD Hoevelaken</b> <b>Nederland</b>

Harap, kali berikut akan kami menerbitkan Suara Litindo lebih cepat, dengan berita-berita tentang usaha anda untuk mengarang suatu buku yang dapat diterbitkan dalam seri Cahaya Reformasi.

Karena jangan lupa: Litindo sangat mengharapkan penerbitan buku-buku ahli-ahli teologia yang berada di GGRI di NTT, KalBar dan IrJa. Dan kami bersedia untuk memberikan pertolongan teknis (yaitu lay-out, penerbitan dll) kepada anda. Harap maklum!

**SALAM!**